

法規名稱：AGREEMENT ON THE AGRICULTURAL TECHNICAL COOPERATION BETWEEN THE INTERNATIONAL COOPERATION AND DEVELOPMENT FUND, REPUBLIC OF CHINA AND THE ROYAL PROJECT FOUNDATION, KINGDOM OF THAILAND

簽訂日期：民國 90 年 12 月 27 日

生效日期：民國 91 年 01 月 01 日

The Internation Cooperation and Development Fund Republic of China (hereinafter referred to as the "First Party"), and the Royal Project Foundation, kingdom of Tahiland (hereinafter referred to as the "Second Party"),

Considering the agricultural technical cooperation which has existed btween both parties since 1973;

Recongnizing the excellent results of the cooperation between both parties in the field of agricultural development which has benefited both parties;

Desiring to consolidate the cordial relations by means of furthering closer cooperation on the Royal Project;

Being duly authorized;

Have agreed to sign this Agreement to implement the program entitled "The Assistance from the Republic of China for the Royal Project on Research and Development" as an extension of previous cooperation. The First Party agrees to provide technical assistance to the projects as follows:(1) Fruit Research and Development, (2) Vegetable Research and Development, (3) Research and development of natural healthy food and food processing. The implementation of each project shall base on priority order, and subject to mutual consultation and agreement.

Section I. Scope of this Agreement and Obligations of the Parties.

Article I

- 1.The First Party agrees to dispatch a R.O.C. Agricultural Technical Mission (hereinafter referred to "the Mission") which shall be composed of certain mutually agreed number of agricultural experts, to carry out the aforementioned projects.
- 2.The First Party shall defray the traveling expenses of the af-



orementioned experts of the Mission to and from Thailand and shall pay their salaries and allowances during the period of their service in Thailand.

3.The Second Party shall exempt the aforementioned experts from taxation on their salaries and allowances, and from import duties and taxes on their personal and household effects.

4.The Second Party shall accord the members of the Mission and their dependents facilities for their entry into, and departure from Thailand during the period of their service, and shall provide free general medical checkup and treatment for members of the Mission.

Article II

1.The first Party shall provide the Mission with the necessary agricultural implements and seeds available in the Republic of China.

2.The Second Party shall exempt the said agricultural implements and seeds from customs duties and other taxes, shall pay warehousing, wharfage and other related expenses and shall be responsible for transporting them to the locality of the Project.

Article III

The Second Party shall provide the Mission with adequate manual labours, the necessary agricultural implements and seeds not produced in the Republic of China, fertilizers, pesticides, furnished housing for the members of the Mission, and transportation for all official purposes, as well as office accommodation and services.

Article IV

The agricultural products raised by the Mission, except a reasonable portion thereof kept for the consumption of the Mission or for the use of seeds and specimens, shall be turned over to the Second Party.

Article V

The First Party agrees to grant scholarships on training and study tours conducted in the Republic of China as requested by the Second Party and agreed on by the First Party.

Article VI

The Second party shall present the writted application for assistance in research and/or development projects mutually agreed on by both parties, and the final reports of the projects to the First Party.

Section II.General provision

Article VII

This Agreement shall enter into force from the first day of january 2002 after its signature, and shall remain effective for a period of three years and thereafter it shall be automatically renewed for further successive periods of three years each unless either Party terminates it upon six-month prior written notice to the other.

IN WITNESS WHEREOF,being duly authorized by their respective Governments, the representatives of the two contracting parties have affixed their signatures thereto.

Done at Chiang-Mai, the Kingdom of Thailand in duplicate in the English language on the twentyseventh day of December of the ninety year of the Republic of China, corresponding to the twenty-seventh day of December of the year two thousand and one.

For the Intrernational
Cooperation and
Development Fund, R.O.C

For the Royal
Project Foundation,
Kingdom of Thailand

Hung-mao Tien
Dr.Hung-mao Tien
Chairman

Bhisatej Rajani
M.C.Bhisatej Rajani
Chairman